

Wireless Music Station

WAS 5



Thank you for choosing Philips.

Need help fast?

Read your Quick Use Guide and/or Owner's Manual first for quick tips that make using your Philips product more enjoyable.

If you have read your instructions and still need assistance, you may access our online help at

www.philips.com/support
or call

1-888-PHILIPS (744-5477)
while with your product.
(and Model / Serial number)



Philips vous remercie de votre confiance.

Besoin d'une aide rapide?

Les Guide d'utilisation rapide et Manuel de l'utilisateur regorgent d'astuces destinées à simplifier l'utilisation de votre produit Philips. Toutefois, si vous ne parvenez pas à résoudre votre problème, vous pouvez accéder à notre aide en ligne à l'adresse

www.philips.com/support
ou faites le

1-800-661-6162 (Francophone)
1-888-PHILIPS (744-5477) (English speaking)
Veillez à avoir votre produit à portée de main.
(et model / serial nombre)



Gracias por escoger Philips

Necesita ayuda inmediata?

Lea primero la Guía de uso rápido o el Manual del usuario, en donde encontrará consejos que le ayudarán a disfrutar plenamente de su producto Philips. Si después de leerlo aún necesita ayuda, consulte nuestro servicio de asistencia en línea en

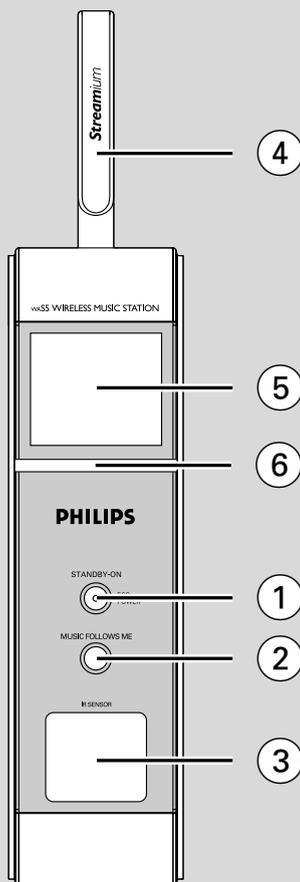
www.philips.com/support
o llame al teléfono

1-888-PHILIPS (744-5477)
y tenga a mano el producto.
(y número de model / serial)



PHILIPS

Wireless Music Station WAS5



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

1. **Lea estas instrucciones.**
2. **Conserve estas instrucciones.**
3. **Lea todos los avisos.**
4. **Siga todas las instrucciones.**
5. **No utilice este aparato cerca del agua.**
6. **Para limpiar el aparato utilice sólo un trapo seco.**
7. **No tape las aperturas de ventilación. Proceda a su instalación de acuerdo con las instrucciones del fabricante.**
8. **No instale el equipo cerca de fuentes de calor** – Como radiadores, calentadores, estufas o cualquier otro aparato (incluyendo los amplificadores) generador de calor;

9. **No anule la seguridad de la clavija de corriente** (ya sea de tipo polarizado o con toma de tierra).



Clavija polarizada de CA

- Las clavijas polarizadas tienen dos patillas, una más ancha que la otra. Las que disponen de toma de tierra tienen dos patillas y una tercera que es la de conexión a tierra. Tanto la patilla más ancha como la toma de tierra han sido incorporadas a la clavija para su seguridad personal. Si la clavija suministrada con el equipo no es compatible con su toma de corriente, consulte a un electricista para sustituir la toma de corriente obsoleta.

10. **Proteja debidamente el cable impidiendo** que pueda pisarse o incluso perforarse, especialmente en la parte más próxima a la clavija y en el punto de salida del equipo.
11. **Utilice exclusivamente aquellos dispositivos/ accesorios** recomendados por el fabricante.
12. **Coloque el equipo exclusivamente** sobre aquellos carros, bases, trípodes, soportes o mesas especificados por el comerciante o vendidos con el equipo. Cuando utilice un carro, tenga cuidado al desplazar el conjunto carro/ equipo para evitar posibles daños por vuelco.
13. **Desenchufe el aparato** durante tormentas eléctricas o cuando no vaya a ser utilizado durante largo tiempo.

14. **Confíe el mantenimiento y las reparaciones** a personal técnico especializado. El equipo deberá repararse siempre que haya resultado dañado de alguna manera, como por ejemplo por daños en el cable o en la clavija, por derrame de líquido sobre el equipo, por objetos que hubieran podido introducirse en su interior; por exposición del equipo a la lluvia o a ambientes húmedos, cuando el equipo no funcione con normalidad o cuando hubiera sufrido algún tipo de caída.

15. **Uso de las pilas – ADVERTENCIA:** Para prevenir escapes en las pilas, que pueden ocasionar lesiones físicas, daños a su propiedad o dañar la unidad: Instale **todas** las pilas correctamente, **+** y **-** como está marcado en la unidad. No mezcle las pilas (**viejas** con **nuevas** o **de carbono** y **alcalinas**, etc.). Extraiga las pilas cuando no vaya a usar la unidad durante largo tiempo.

16. **No debe exponer el aparato a gotas ni salpicaduras.**

17. **No coloque ningún objeto peligroso sobre el aparato** (por ejemplo recipientes con líquidos, velas encendidas).

18. Este producto puede contener plomo y mercurio. La eliminación de estos materiales debe estar regulada por motivos medioambientales. **Para averiguar cómo eliminar o reciclar este producto, póngase en contacto con las autoridades locales o con Electronic Industries www.eiae.org**

EL 6475-S003: 03/12

Símbolo del equipo Clase II



Este símbolo indica que la unidad tiene un sistema doble de aislamiento.

Devuelva su tarjeta de registro de producto hoy mismo y obtenga lo mejor de su compra.

Al registrar su modelo con PHILIPS usted cumplirá con los requisitos para obtener todos los valiosos beneficios que se indican a continuación, ¡no se los pierda! Llene y devuelva su tarjeta de registro del producto ahora mismo para garantizar:

*Comprobante de Compra

La devolución de la tarjeta incluida garantiza que se archive la fecha de compra, de modo que no necesitará más papeleo para obtener el servicio de garantía.

*Seguridad del producto Notificación

Al registrar su producto, recibirá la notificación (directamente del fabricante) en el raro caso de un retiro de productos o de defectos en la seguridad.

*Beneficios adicionales de la propiedad del producto

Registrar su producto garantiza que recibirá todos los privilegios a los cuales tiene derecho, incluyendo las ofertas especiales para ahorrar dinero.

Conozca estos símbolos de seguridad



 Este “relámpago” indica material no aislado dentro de la unidad que puede causar una descarga eléctrica. Para la seguridad de todos en su hogar, por favor no retire la cubierta del producto.

 El “signo de exclamación” llama la atención hacia funciones sobre las que debería leer con atención en la literatura adjunta para evitar problemas operativos y de mantenimiento.

Sólo para uso del cliente

Escriba a continuación el N° de serie, el cual se ubica en la parte posterior del gabinete. Guarde esta información para futura referencia.

N° de modelo. _____

N° de serie. _____

ADVERTENCIA Para reducir el riesgo de incendios o de descarga eléctrica, este aparato no se debe exponer a la lluvia ni a la humedad, y no se le deben colocar encima objetos llenos de líquido como jarrones.

PRECAUCIÓN: Para evitar descargas eléctricas, haga que la paleta ancha del enchufe coincida con la ranura ancha e introdúzcala hasta el fondo.



PHILIPS

*¡Felicitaciones por su compra
y bienvenido a la “familia”!*

Estimado propietario de un producto PHILIPS:

Gracias por su confianza en PHILIPS. Usted ha escogido uno de los productos mejor construidos y con mejor respaldo disponible hoy en día. Haremos todo lo que esté a nuestro alcance por mantenerle satisfecho con su compra durante muchos años.

Como miembro de la “familia” PHILIPS, usted tiene derecho a estar protegido con una de las garantías más completas y redes de servicio más sobresalientes de la industria. Lo que es más: su compra le garantiza que recibirá toda la información y ofertas especiales a las que tiene derecho, además de un fácil acceso a los accesorios desde nuestra cómoda red de compra desde el hogar.

Y lo que es más importante: usted puede confiar en nuestro irrestricto compromiso con su satisfacción total.

Todo esto es nuestra manera de decirle bienvenido y gracias por invertir en un producto PHILIPS.

P.S. Con el fin de obtener lo mejor de su compra PHILIPS, asegúrese de llenar y de devolver inmediatamente su tarjeta de registro del producto.

The set complies with the FCC-Rules, Part 15 and with RSS-210 of Industry Canada.

Operation is subject to the following two conditions:

- 1. this device may not cause harmful interference, and**
- 2. this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.**

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules.



These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and the receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IMPORTANT NOTE:

FCC Radiation Exposure Statement:

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20cm between the radiator and your body. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter.

Changes or modifications not expressly approved by Philips could void FCC authorization to operate this equipment.

Canada

English:

This digital apparatus does not exceed the Class B limits for radio noise emissions from digital apparatus as set out in the Radio Interference Regulations of the Canadian Department of Communications.

Français:

Cet appareil numérique n'émet pas de bruits radioélectriques dépassant les limites applicables aux appareils numériques de Class B prescrites dans le Règlement sur le Brouillage Radioélectrique édicté par le Ministère des Communications du Canada.

LGPL Library written offer

This product contains Linux 2.4.27-vrsl, that is made available under the GNU LGPL license version 2.1 (hereafter called "the Library").

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver or make available, upon request, for a charge no more than the cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code of the Library on a medium customarily used for software interchange.

Please contact:

Mr. Bin Li
 BLC Audio PDCC Development
 5/F., Philips Electronics Building
 5 Science Park East Avenue
 Hong Kong Science Park
 Shatin Hong Kong

This offer is valid for a period of three years after the date of purchase of this product.

GPL Package written offer

This product contains Linux 2.4.27-vrsl, that is made available under the GNU GPL license version 2 (hereafter called "the Program").

Philips Electronics Hong Kong Ltd. hereby offers to deliver or make available, upon request, for a charge no more than the cost of physically performing source distribution, a complete machine-readable copy of the corresponding source code of the Program on a medium customarily used for software interchange.

Please contact:

Mr. Bin Li
 BLC Audio PDCC Development
 5/F., Philips Electronics Building
 5 Science Park East Avenue
 Hong Kong Science Park
 Shatin Hong Kong

This offer is valid for a period of three years after the date of purchase of this product.

English ----- 8

Français ----- 26

Español ----- 49

Este equipo cumple con las reglas FCC, apartado 15 y con RSS-210 de la Industria Canadá.

El funcionamiento está sujeto a las siguientes condiciones:

- 1. Este dispositivo puede no causar interferencias nocivas, y**
- 2. Este dispositivo puede aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento indeseado.**

Este equipo ha sido examinado y creado para cumplir con los límites para un dispositivo digital Clase B, según el apartado 15 de las reglas FCC.



Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias nocivas en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias nocivas a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no hay garantía de que esa interferencia no ocurra en una instalación particular. Si este equipo causa interferencias nocivas a la recepción de radio o televisión, que pueden determinarse al encender o apagar el equipo, se sugiere al usuario que intente corregir la interferencia a través de una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o vuelva a colocar la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor:

 - Conecte el equipo a una toma en un circuito diferente al que esté conectado el receptor.
 - Consulte a su proveedor o a un técnico experimentado de radio/TV para más ayuda.

NOTA IMPORTANTE:

Declaración de exposición a radiación FCC:

Este equipo cumple con los límites de exposición a radiación FCC establecidos para un entorno incontrolado. Este equipo debe ser instalado y puesto en funcionamiento con un mínimo de distancia de 20 cm entre el radiador y su cuerpo. Este equipo no debe ser colocado o puesto en funcionamiento junto con otra antena o transmisor.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Philips pueden anular FCC autoridad para operar con este equipo.

Información General

Sobre el Wireless Music Station WASS5	54
Accesorios incluidos	54
Línea de asistencia Philips	55
Información medioambiental	56
Mantenimiento	56
Información de seguridad	56

Mandos

Mandos en la Estación	57
Mando a distancia de la estación	58-59

Instalación

Colocación del Centro y la Estación	61
Instalación del soporte en la Estación	61
Configuración de la conexión Wi-Fi entre el Centro y la Estación	61-62
Conexiones de la parte posterior	62
Conexión a un equipo audio	
Utilización del suministro CA	62

Preparativos

Uso del mando a distancia	63
Uso de los mandos de navegación	63

Funciones básicas

Cambio al modo de espera/encender	64
Cambio al modo de ahorro de energía	64
Auto-standby	64
Ajuste del brillo del indicador azul	64
Ajuste del visualizador	65
Selección de idiomas	65

HD

.....	66
-------	----

UPnP

.....	66-67
-------	-------

SLEEP

.....	67
-------	----

Reiniciar

.....	68
-------	----

Especificaciones

.....	69
-------	----

Resolución de Problemas

.....	70
-------	----

Información General

Sobre el Wireless Music Station WAS5

El Wireless Music Center (Centro) WAC5 le permite conectar hasta un máximo de 5 Estaciones.

Fácilmente podrá conectar el WAS5 al equipo audio actual de su hogar, como el receptor audio/vídeo, sistema de cine en casa, equipo mini/micro, o altavoces multimedia (con amplificador incorporado) y amplificadores audio.

En el disco duro del WAC5, podrá guardar centralizadamente audio CDs. Toda la música guardada se puede transmitir streaming inalámbricamente, a través del Wi-Fi**, desde el Centro a las Estaciones conectadas.

Ahora, podrá disfrutar y compartir su música favorita por toda la casa.

** Wi-Fi, o IEEE802.11 b/g, es el estándar internacionalmente reconocido en la industria para las redes de banda ancha inalámbricas. Transfiere información digital a una distancia y anchura de banda superiores.

Accesorios incluidos

- Mando a distancia de la estación con 1 pila CR2025
- Soporte de la Estación
- Adaptador CA de la Estación
- 1 x Cables audio

Línea de asistencia Philips

Los productos Philips se han diseñado y fabricado siguiendo normas de máxima calidad. Si su producto Philips **WAS5** no funciona correctamente, le recomendamos que consulte el Manual de Instrucciones para verificar que el producto está correctamente conectado y configurado.

La página web de asistencia para **WAS5**: www.philips.com/support le ofrece toda la información que necesita para disfrutar del funcionamiento óptimo de su producto, y le informa sobre los nuevos productos incorporados a esta gama, para que Vd. disfrute al máximo de su experiencia de entretenimiento en casa.

Visite: **www.philips.com/support** e introduzca el nombre de su producto (**WAS5**) para visualizar:

- **FAQ** (Las Preguntas Más Frecuentes)
- Los últimos manuales de instrucciones y manuales de software para el PC
- Archivos para la actualización del firmware del **WAS5**
- Las últimas descargas de software para el PC
- Resolución interactiva de problemas

Debido a que es posible actualizar su producto, le recomendamos que registre su producto en **www.philips.com/register** para que podamos informarle inmediatamente cuando existan nuevas actualizaciones gratuitas.

¡Disfrute de su **WAS5**!

El número de modelo está en la parte posterior del aparato.

Información medioambiental

El embalaje está compuesto de tres materiales fácilmente separables: cartón (la caja), poliestireno expandible (amortiguación) y polietileno (bolsas, plancha protectora de espuma).

El aparato está fabricado con materiales que se pueden reciclar si son desmontados por una empresa especializada. Observe las normas locales concernientes a la eliminación de estos materiales, pilas usadas y equipos desechables.

Mantenimiento

Limpieza de la carcasa

- Utilice un paño suave ligeramente humedecido con una solución de detergente. No utilice soluciones que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Información de seguridad

- Coloque el aparato sobre una superficie firme y lisa para que no se tambalee.
- No exponga el aparato, las pilas, los discos a la humedad, lluvia, arena o al calor excesivo emitido por las calefactores o la luz del sol directa.
- Coloque el sistema en un lugar con ventilación adecuada para evitar la acumulación interna de calor del sistema. Permita que haya un espacio libre de 10 cm detrás y encima de la unidad y de 5 cm a ambos lados, como mínimo.
- No se debe obstaculizar la ventilación cubriendo los orificios de ventilación con artículos, como periódicos, manteles, cortinas, etc..
- Los aparatos no deben exponerse a las gotas o salpicaduras.
- No debe colocar ningún objeto con líquido, como por ejemplo un jarrón, sobre el aparato.
- No debe colocar ninguna fuente de llamas, como una vela encendida, sobre el aparato.
- Los mecanismos del aparato contienen soportes de autolubricación y no se deberá engrasarlos o lubricarlos.

PRECAUCIÓN

Alta tensión No abrir. Corre el riesgo de sufrir una descarga eléctrica.

La máquina no contiene piezas manipulables por el usuario.

La modificación del producto podría provocar una radiación de EMC peligrosa u otras situaciones de peligro.

Si desconecta el producto de la alimentación, asegúrese de sacar el enchufe por completo de la toma.

Los niños podrían sufrir daños graves, ya que el extremo libre del cable podría tener todavía corriente si sólo se retira el conector de la toma MAINS de la parte posterior de la unidad.

Mandos en la Estación (panel frontal)

① STANDBY-ON/ ECO POWER

- pulse brevemente para encender la Estación o para activar el modo de espera;
- mantenga pulsado para activar el modo ECO POWER (modo de ahorro de energía) o para encender la Estación
- **Indicador rojo:** la luz roja se ilumina cuando el aparato está en el modo de Espera o en el modo ECO POWER

② MUSIC FOLLOWS ME (LA MÚSICA ME SIGUE)

- **HD:** traslada la reproducción de música entre el Centro y una Estación o entre Estación y Estación

③ IR

- sensor para los rayos infrarrojos del mando a distancia
- Consejos útiles:** *Apunte siempre el mando a distancia hacia este sensor.*

④ Antena Wi-Fi

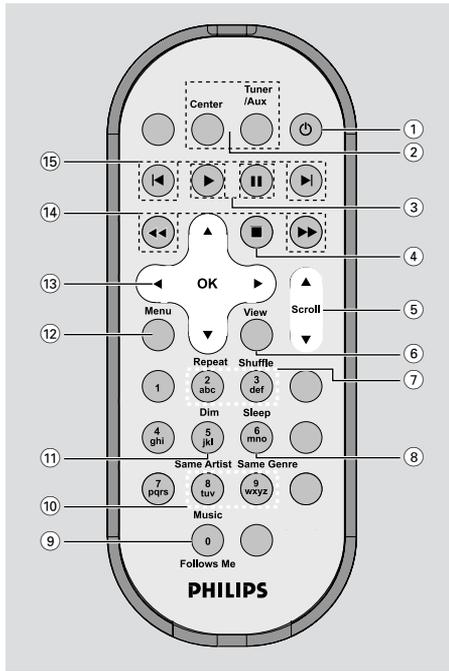
⑤ VISUALIZADOR

- muestra el estado del Estación

⑥ Indicador azul

- se ilumina cuando el aparato está encendido.

Mando a distancia de la estación



- ① **⏻**
- pulse brevemente para activar el modo de espera del aparato
 - mantenga pulsado para activar el modo ECO POWER (modo de ahorro de energía) o para encender el aparato
- ② **Center** (sólo para el Centro)
- selecciona la fuente **HD** (Disco Duro)
 - **En el modo de espera:** enciende el aparato y selecciona la fuente **HD** (Disco Duro)
- Tuner/Aux** (sólo para el Centro)
- selecciona la entrada audio de un aparato adicional conectado
 - **En el modo de espera:** enciende el aparato y selecciona la entrada audio de un aparato adicional conectado
- ③ **▶**
- inicia la reproducción
- ⏸**
- realiza una pausa en la reproducción

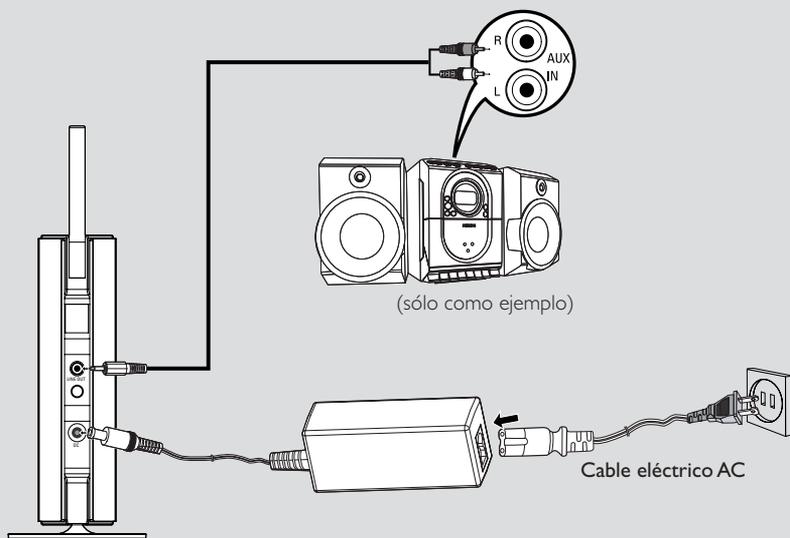
- ④ **■**
- detiene la reproducción
- ⑤ **▲ / ▼ Scroll**
- desplaza la pantalla de visualización hacia arriba o hacia abajo
- ⑥ **View**
- alterna entre el visualizador de reproducción y la anterior lista de opciones
- ⑦ **Repeat**
- selecciona la reproducción continua
- Shuffle**
- selecciona la reproducción aleatoria
- ⑧ **Sleep**
- ajusta/muestra/apaga el temporizador de la función sleep
- ⑨ **MUSIC Follows Me (LA MÚSICA ME SIGUE)**
- **HD:** traslada la reproducción de música entre el Centro y una Estación o entre Estación y Estación
- ⑩ **Same Artist (EL MISMO ARTISTA)**
- reproduce todas las pistas del Artista actual
- Same Genre (EL MISMO GÉNERO)**
- reproduce todas las pistas del Género actual
- ⑪ **Dim**
- cambia el brillo de la iluminación del visualizador
 - mantenga pulsado para activar o desactivar el indicador azul
- ⑫ **Menu**
- muestra u oculta el menú de configuración
- ⑬ **◀ / ▶ / ▲ / ▼**
- mandos de navegación (izquierda, derecha, arriba, abajo) para desplazarse por la lista de opciones
 - **◀** regresa a las listas de opciones anteriores
 - **▲ / ▼** salta/busca pistas/pasajes hacia detrás/delante (en la pantalla de reproducción); desplaza rápidamente la lista de opciones
 - **▶ / OK** confirma la opción seleccionada

14 ◀◀ / ▶▶

- busca el pasaje de una pista hacia detrás/delante (en la pantalla de reproducción)

15 ◀▶, ▶▶

- salta pistas hacia detrás/delante (en la pantalla de reproducción)



Colocación del Centro y la Estación

¡IMPORTANTE!

– Instale el Centro y la Estación cerca de una toma eléctrica CA y con fácil acceso a la clavija eléctrica CA.

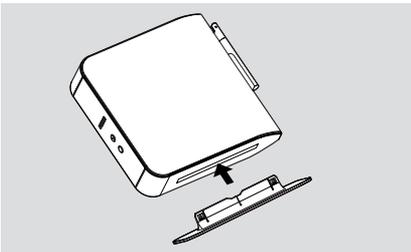
Para optimizar la conexión inalámbrica entre el Centro y la Estación, siga estos pasos:

- Mantenga el Centro y la Estación alejados de cualquier fuente de interferencias (teléfonos DECT, dispositivos de bluetooth, teléfonos inalámbricos, otros productos Wi-Fi, etc.)
- Evite colocar el Centro o la Estación cerca de un TV de plasma. Podría afectar al visualizador del mando a distancia doble del Centro.
- Mantenga las Estaciones adecuadamente separados o en ángulos diferentes (por ejemplo, en distintas habitaciones separadas por una pared). A una cierta distancia y ángulo (por ejemplo en la misma habitación), el mando a distancia del Centro es suficientemente potente para activar simultáneamente las Estaciones, lo que puede provocar problemas en el visualizador del mando a distancia doble.

Instalación del soporte en la Estación

La Estación WAS5 está equipada con un soporte. Para instalar el soporte en la Estación,

- 1 El soporte suministrado deberá coincidir con la entrada situada en la base de la Estación
- 2 Introduzca el soporte firmemente en la entrada



Consejos útiles:

– Una vez introducido, el soporte no podrá extraerse de nuevo

Configuración de la conexión Wi-Fi entre el Centro y la Estación

En el Centro WAC5 se podrán conectar hasta 5 estaciones.

En el Centro

- 1 Conecte el Centro al suministro eléctrico
- 2 Encienda el Centro WAC5 y seleccione la fuente HD
- 3 Para seleccionar **Añadir nuevas emis.** en el Centro
 - a. Mantenga pulsado **STOP • MENU** para que aparezca mostrada la pantalla del **MENU** (o en el mando a distancia, pulse **MENU**)
 - b. Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para entrar en el menú de **Gestión emisoras**
 - c. En el menú de **Gestión emisoras**, use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar
 - Entrará en el **Modo instal.** Se inicia la búsqueda de la estación
 - Si está reproduciendo desde el disco duro HD, se detendrá la reproducción en la Estación anteriormente asociada.

En la(s) Estación(es)

- 4 Conecte la estación al suministro eléctrico
- 5 Seleccione el idioma deseado: **English, Français, Español, Nederlands, Italiano** y **Deutsch**
 - **Buscando servid. Espere...** aparece mostrado
 - El aparato entra en Modo instal.
 - Se inicia la búsqueda del Centro

En el Centro

- 6 Pulse **STOP/■** en el Centro cuando se hayan encontrado todas las estaciones.

¡IMPORTANTE!

– Evite las paredes gruesas. El Centro y la Estación nunca deberían estar separados por 2 o más paredes.

– Evite colocar los aparatos cerca de objetos metálicos de gran tamaño.

– Para una mejor recepción inalámbrica, gire la antena Wi-Fi o ajuste la posición del Centro y la Estación.



– indica recepción máxima



– indica recepción mínima

Si se producen interferencias en el vecindario, el equipo se puede detener durante la reproducción o funcionar con lentitud. En tales casos,

– Cuando conecte el Centro y la Estación a una red inalámbrica de PC existente cambie el canal operativo del Centro y la Estación. Si desea saber cómo cambiar de canal, consulte en el manual **Conexión a su PC: Opción 2.**

– Si es posible, cambie los canales operativos de otros aparatos Wi-Fi de su hogar.

– Gire estos aparatos en distintas direcciones para minimizar las interferencias.

– Use la tecla WEP* al conectar su Centro y Estación a un red de PC inalámbrica. Consulte el manual el manual del usuario del enrutador y el manual **Conexión a su PC: Opción 2.**

* indica Privacidad Equivalente a Redes Alámbricas. Es un protocolo de seguridad para las redes locales inalámbricas

Conexiones de la parte posterior

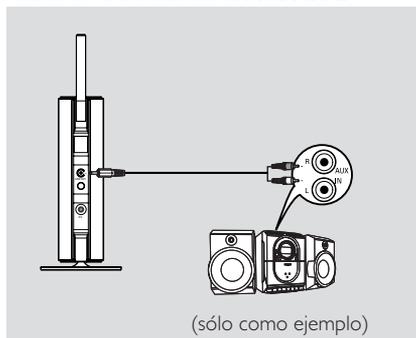
Advertencia:

No realice ninguna conexión ni cambios en la conexión sin haber desconectado previamente el suministro eléctrico.

Conexión a un equipo audio

Fácilmente podrá conectar el WASS al equipo audio actual de su hogar; como el receptor audio/vídeo, sistema de cine en casa, equipo mini/micro, o altavoces multimedia (con amplificador incorporado) y amplificadores audio.

- 1 Introduzca el extremo con una clavija de los cables audio (suministrados) en **LINE OUT**
- 2 Introduzca el extremo con dos clavijas de los cables audio (suministrados) en **AUX IN** (o **AUDIO IN**) del aparato adicional, la clavija roja en la entrada roja **AUX IN R** y la clavija blanca en la entrada blanca **AUX IN L**



- 3 Seleccione el modo de **AUX** en el equipo audio conectado

Utilización del suministro CA

- 1 Compruebe que se han realizado todas las conexiones antes de conectar el suministro eléctrico.
- 2 Conecte el cable eléctrico CA en la toma de pared. Esto activa el suministro eléctrico.

Cuando la Estación estén en el modo de espera, seguirán consumiendo electricidad. **Para desconectar por completo el sistema del suministro eléctrico, desenchufe el cable eléctrico de la toma de pared.**

La placa de características está situada en la parte posterior del aparato.

Uso del mando a distancia

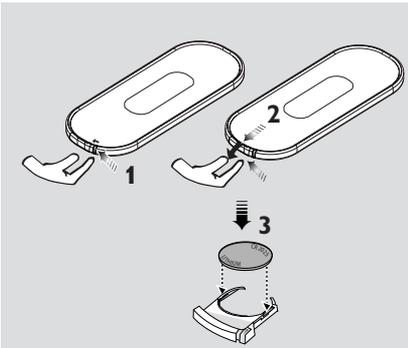
¡IMPORTANTE!

- Retire la **pestaña protectora de plástico** antes de utilizar el mando a distancia de la Estación.
- **Apunte siempre el mando a distancia directamente hacia la zona IR.**



Sustitución de la pila

- 1 Mantenga pulsado ◀ según se indica.
- 2 Simultáneamente, extraiga la bandeja de la pila hacia ▼.
- 3 Extraiga la pila usada e introduzca una nueva pila CR2025 en su posición.
- 4 Vuelva a colocar la bandeja de la pila.



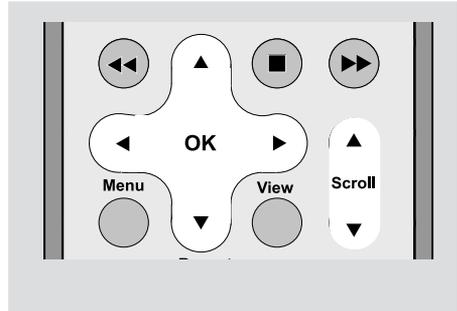
¡PRECAUCIÓN!

- Extraiga la pila si está agotada o si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado.
- Las pilas contienen sustancias químicas, por lo tanto deben desecharse de la forma correcta.

Uso de los mandos de navegación

Cuando seleccione opciones en la pantalla del aparato, a menudo tendrá que utilizar los mandos de navegación ◀ / ▶ / ▲ / ▼.

- 1 Pulse ▲ / ▼ para seleccionar una opción
- 2 Entre en el submenú pulsando ▶.
- 3 Pulse ◀ para regresar a la pantalla de la lista de opciones anteriores
- 4 Pulse **OK** o ▶ para confirmar.



Funciones básicas

Cambio al modo de espera/encender

- 1 Cuando el aparato está encendido, pulse **STANDBY-ON/ECO POWER** para pasar al modo de espera (o  en el mando a distancia)
 - El visualizador muestra **Adiós. Después**, en
 - El indicador rojo se ilumina
 - La pantalla se atenúa
- 2 Para encender el aparato, pulse **STANDBY-ON/ ECO POWER** (o  en el mando a distancia)
 - El aparato selecciona la última fuente elegida.

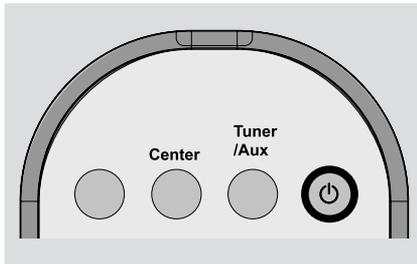
Cambio al modo de ahorro de energía

En el modo ECO POWER (modo de ahorro de energía), el visualizador del aparato y la conexión Wi-Fi están desactivados.

- 1 Cuando el aparato está encendido, mantenga pulsado **STANDBY-ON/ ECO POWER** para activar el modo Eco de Ahorro (o  en el mando a distancia).
 - Se apaga el visualizador.
 - El indicador rojo se ilumina
- 2 Para encenderlo, mantenga pulsado **STANDBY-ON/ ECO POWER** (o  en el mando a distancia)
 - El aparato selecciona la última fuente elegida.

Consejos útiles:

– En el modo de espera/ECO POWER, la configuración de la red, el visualizador y el idioma permanecerán en la memoria del aparato.



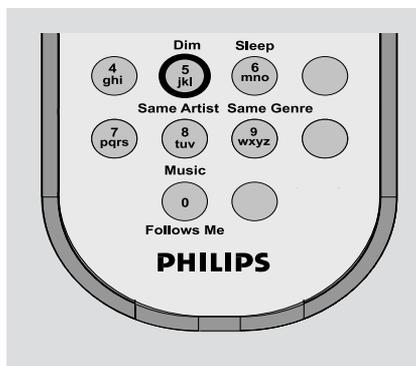
Auto-standby

- Cuando el aparato finaliza la reproducción/grabación y permanece en la posición stop durante más de 20 minutos, el aparato automáticamente cambiará al modo de espera para ahorrar consumo.

Adjuste del brillo del indicador azul

El indicador azul se ilumina cuando el aparato está encendido.

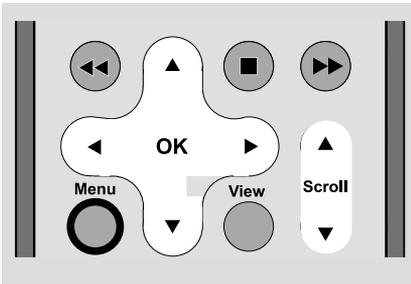
- En el mando a distancia, pulse **DIM** para activar o desactivar el brillo.



Ajuste del visualizador

Permite ajustar la luz y el contraste del visualizador

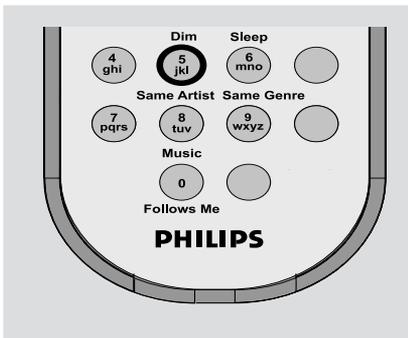
- 1 En el mando a distancia, pulse **MENU**
- 2 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Adjustes**
- 3 Pulse ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Pantalla**
- 4 Pulse ◀ / ► / ▲ / ▼ para seleccionar las opciones deseadas:



Retroiluminación:

Pulse ▲ o ▼ y ► to select on or off ;

- También podrá encender o apagar la retroiluminación del visualizador pulsando **DIM** en el mando a distancia



Contraste:

Pulse ◀ / ► para reducir o aumentar el contraste



Selección de idiomas

- 1 En el mando a distancia, pulse **MENU**
- 2 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Adjustes**
- 3 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Idioma**
- 4 Pulse ▲ o ▼ y ► para seleccionar:
Inglés, Francés, Español, Holandés, Italiano y Alemán.

En el Centro WAC5 existe un disco duro de 80GB, donde se guarda la música centralizadamente. A través de Wi-Fi, toda la música guardada se puede transmitir en streaming y reproducir en la Estación. Para obtener detalles sobre cómo utilizar la estación WASS junto con Wireless Music Center, consulte el manual del usuario de WACS57 o WACS5.

UPnP

Después de conectar el WASS a una red WiFi existente, podrá configurar un servidor UPnP en la red WiFi. Reproducir desde las estaciones WASS la colección musical del Centro o el servidor UPnP.

* Universal Plug and Play (UPnP™) se basa en las tecnologías de red estándar y proporciona protocolos estandarizados para una amplia gama de dispositivos para su hogar o su empresa. Posibilita la fácil interoperatividad de todos los dispositivos compatibles con las tecnologías de red.

Requisitos para el servidor UPnP:

- El dispositivo UPnP ha sido conectado a la misma red que el WASS.
- el software del servidor UPnP este instalado (por ejemplo **Philips Media Manager**, Musicmatch®) y la función del servidor UPnP esté activada.
 - Con **Philips Media Manager**, la función de servidor UPnP está activada de forma predeterminada.

Conexión a un servidor UPnP

Si la Estación WASS ya está conectada al Centro,

- 1 Compruebe que el Centro están encendidos o en el modo de espera
- 2 Compruebe que el PC con UPnP-activado está encendido
 - Desactive el servidor de seguridad
- 3 Encienda la Estación
- 4 Para seleccionar **Seleccionar servidor** en la Estación
 - a. En el mando a distancia, pulse **MENU**
 - b. Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar
 - En el visualizador de la Estación aparece mostrada la lista de servidores conectados
 - **Servidor no** aparece cuando no hay un servidor UPnP en la red
- 5 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar el servidor deseado
 - En el visualizador de la Estación aparece mostrada la música del PC del mismo modo que en el PC

Si la Estación WASS ha estado previamente conectada al Centro, pero ahora está desconectada del Centro

- 1 Conecte la estación al suministro eléctrico
→ **Conectando con el Centro** aparece mostrado
- 2 Para conectar a un servidor UPnP, pulse **MENU** en el mando a distancia
→ La pantalla de selección de **Modo instal.** y **Seleccionar servidor**
- 3 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Seleccionar servidor**
→ En el visualizador de la Estación aparece mostrada la lista de servidores conectados
→ **Servidor no** aparece cuando no hay un servidor UPnP en la red
- 4 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar el servidor deseado
→ En el visualizador de la Estación aparece mostrada la música del PC del mismo modo que en el PC

Para reproducir música en un servidor UPnP

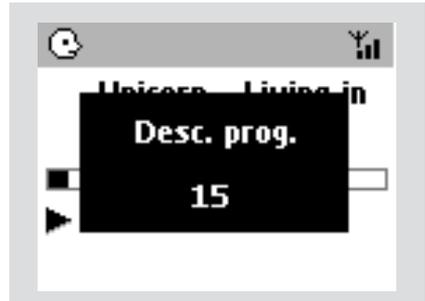
- 1 Compruebe que la Estación están encendidos
- 2 Compruebe que la Estación WASS está conectada a un servidor UPnP
→ En el visualizador de la Estación aparece mostrada la música del PC del mismo que en el PC
- 3 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar las opciones deseadas
- 4 Pulse **OK** para iniciar la reproducción

Consejos útiles:

– En el modo UPnP del WASS's, **MUSIC FOLLOWS ME** y **MUSIC BROADCAST** están desactivados.

SLEEP

Le permite seleccionar un periodo de tiempo después del cual desea que la Estación pasen al modo de espera.



- 1 En el mando a distancia, pulse **SLEEP** reiteradamente para seleccionar el periodo de tiempo deseado (en minutos):
→ El visualizador muestra progresivamente: **Desc. prog** 15, 30, 45, 60, 90, 120, Desactivado
→ El visualizador muestra brevemente la opción seleccionada y regresa al estado anterior. El icono **Z²** aparecerá.
- 2 Para visualizar el tiempo de la cuenta atrás hasta activar el modo de espera, pulse **SLEEP** de nuevo.

Para desactivar el temporizador de la función sleep, pulse **SLEEP** hasta que **Desc. prog Desactivado** aparezca mostrado

○ Pulse **STANDBY-ON/ ECO POWER** para activar el modo de espera del aparato (o ⏻ en el mando a distancia)



Reiniciar

Si se desea, es posible recuperar la configuración de fábrica del Centro o la Estación (incluyendo la configuración de la red).

Cuando se debe restablecer el Centro o la Estación:

- Restablecer el centro o la estación ayuda a restaurar la conexión entre estos dispositivos.
- Para cambiar el modo de conexión entre el centro y el ordenador, debe restablecer el centro (consulte las opciones 1, 2 ó 3 en el manual de **Conexión a su PC**)

- 1 Compruebe que el aparato está encendido (Consulte **Funciones básicas**)
- 2 Mantenga pulsado **STOP • MENU** para que aparezca mostrada la pantalla del **MENU** (o en el mando a distancia, pulse **MENU**)
- 3 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para entrar en **Ajustes**
- 4 Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para entrar en **Restabl. Ajustes**
- 5 Pulse ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Sí**.
→ Se reiniciará el aparato. Aparecerá la pantalla de selección de idioma.
- 6 Seleccione el idioma deseado: **English, Français, Español, Nederlands, Italiano y Deutsch**
→ El aparato entra en **Modo instal.**
→ Se inicia la búsqueda del Centro o las Estaciones. Se reestablece la conexión Wi-Fi.

Si se reinicia el Centro y no se reinician las Estaciones:

- En las Estaciones, entre el **Modo instal.** del modo siguiente:
 - a. Desenchufe el cable eléctrico de la Estación, enchúfelo de nuevo
→ **Conectando con el Centro** aparece mostrado
 - b. En el mando a distancia, pulse **MENU** para entrar en la pantalla de selección de **Modo instal. y Servidor no**
 - c. Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Modo instal.**

Si se reinicia la Estación y el Centro no:

- En el Centro, seleccione el modo HD y después, entre en **Modo instal.** del modo siguiente:
 - a. Pulse **MENU**.
 - b. Use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para entrar en el menú de **Gestión emisoras**
 - c. En el menú **Gestión emisoras**, use los mandos de navegación ▲ o ▼ y ► para seleccionar **Añadir nuevas emis.**
→ Se inicia la búsqueda de Estaciones.

Si se reinician el Centro y las Estaciones:

- Realice lo mismo que en la primera conexión Wi-Fi (consulte el manual del usuario de WACS57 o WACS5: **Instalación, Configuración de la conexión Wi-Fi entre el Centro y la Estación**)
- 7 Si fuera necesario, pulse **STOP ■** para salir del **Modo instal.** cuando se encuentren el Centro o todas las Estaciones.

General

Alimentación de CA

WAS5 120V \pm 10%

Consumo eléctrico

Activo

WAS5 < 5 W

Modo de espera

WAS5 < 3W

Modo de espera Eco Power

WAS5 < 1W

Dimensiones (A x a x l)

WAS5 80 x 173 x 186mm

Peso

WAS5 0.5 kg

LINE OUT

Nivel de salida 900mV(\pm 1.5dB)

Impedancia de salida 3.5k Ω

Distorsión \leq 0.5%

Diferencia de canal \leq 3dB

Separación de canales \geq 60dB

Relación S/N \geq 76 dBA (IEC)

Inalámbrico

Estándar inalámbrico

..... 802.11g /b

Protocolo de seguridad

..... WEP (64 y 128bit), WPA-PSK

Respuesta de frecuencia

..... 2412-2462 MHz (CH1-CH11)

Las especificaciones y el aspecto externo están sujetos a cambios sin notificación previa.

ADVERTENCIA

¡No abra el sistema ya que hay el riesgo de recibir una sacudida eléctrica! El usuario no debe intentar reparar el sistema bajo ninguna circunstancia, ya que esto anularía la garantía.

Si ocurre una avería, en primer lugar compruebe los puntos detallados a continuación antes de llevar el sistema a que se repare. Si no es posible solucionar un problema siguiendo estos consejos, consulte al distribuidor o centro de servicio.

Problema	Solución
<p>Conexión Wi-Fi:</p> <p>Durante la primera configuración, el visualizador de la Estación muestra “Buscando servid. Espere...”</p> <p>Se producen interferencias en el enlace inalámbrico (WiFi) entre el centro y la estación.</p> <p>El Centro y la Estación funciona en un espectro de frecuencia de radio de 2.4GHz. Otros muchos aparatos domésticos/IT también funcionan en el espectro de frecuencia, por ejemplo: los hornos microondas, teléfonos DECT, dispositivos de bluetooth como los auriculares de bluetooth, el ratón del ordenador; routers inalámbricos, teléfonos inalámbricos, impresoras compatibles con WiFi, PDAs. Estos dispositivos pueden producir interferencias en el enlace WiFi entre el Centro y la Estación, provocando interferencias como la pausa durante la reproducción, la respuesta lenta del aparato a nuestras instrucciones. La gravedad de las interferencias variará dependiendo del alcance de la radiación desde el dispositivo y la potencia de las señales WiFi en la posición.</p>	<ul style="list-style-type: none">✓ Compruebe que ha colocado el Centro y la Estación uno junto al otro en una superficie nivelada y firme✓ Compruebe que ha conectado el Centro al suministro eléctrico✓ Cuando se añada una nueva estación, compruebe que el centro está en el Modo de Instalación✓ Desactive el encaminador inalámbrico si tiene problemas para conectar el Centro o la Estación. <p>Si el aparato está reproduciendo, detenga la reproducción y tome las medidas apropiadas del modo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none">✓ Mantenga el Centro o la Estación al menos a 3 metros de dichos dispositivos.✓ Use la tecla WEP al conectar el Centro y la Estación a una red inalámbrica del PC ya existente. Consulte el manual del manual del usuario del encaminador y el manual Conexión a su PC: Opción 2.✓ Cuando conecte el Centro y la Estación a una red inalámbrica de PC existente cambie el canal operativo del Centro y la Estación. Si desea saber cómo cambiar de canal, consulte en el manual Conexión a su PC: Opción 2.✓ Si es posible, cambie los canales operativos de otros dispositivos Wi-Fi de su hogar.✓ Gire los dispositivos en distintas direcciones para minimizar las interferencias.
<p>Mando a distancia:</p> <p>El mando a distancia no funciona correctamente.</p>	<ul style="list-style-type: none">✓ Retire la pestaña protectora de plástico antes de utilizar el mando a distancia de la Estación.✓ Reduzca la distancia entre el mando a distancia y el aparato.✓ Cambie la pila.✓ Apunte el mando a distancia directamente hacia el sensor IR.

GARANTÍA LIMITADA PHILIPS UN (1) AÑO

COBERTURA DE GARANTÍA:

La obligación de la garantía PHILIPS se limita a los términos establecidos a continuación.

QUIÉNES ESTÁN CUBIERTOS:

Philips le garantiza el producto al comprador original o a la persona que lo recibe como regalo contra defectos en los materiales y en la mano de obra, a partir de la fecha de la compra original ("período de garantía") en el distribuidor autorizado. El recibo de ventas, donde aparecen el nombre del producto y la fecha de la compra en un distribuidor autorizado, se considerará comprobante de esta fecha.

LO QUE ESTÁ CUBIERTO:

La garantía Philips cubre productos nuevos si aparece algún defecto y Philips recibe un reclamo válido dentro del período de garantía. A su propia discreción, Philips (1) reparará el producto sin costo, usando piezas de repuesto nuevas o reacondicionadas; (2) cambiará el producto por uno nuevo o que se ha fabricado con piezas nuevas o usadas utilizables, y que sea al menos funcionalmente equivalente o lo más parecido al producto original del inventario actual de Philips; o (3) reembolsará el precio de compra original del producto.

Philips garantiza productos o piezas de repuesto proporcionados bajo esta garantía contra defectos en los materiales y en la mano de obra durante noventa (90) días o por el resto de la garantía del producto original, lo que le promocióne más cobertura. Cuando se cambia un producto o una pieza, el artículo que usted recibe pasa a ser de su propiedad y el que le entrega a Philips pasa a ser propiedad de éste último. Cuando se proporcione un reembolso, su producto pasa a ser propiedad de Philips.

Nota: Cualquier producto que se venda y que esté identificado como reacondicionado o renovado tiene una garantía limitada de noventa (90) días.

El producto de reemplazo sólo se puede enviar si se cumplen todos los requisitos de la garantía. El incumplimiento de tales requisitos puede ocasionar un retardo.

LO QUE NO SE CUBRE: EXCLUSIONES Y LIMITACIONES:

La garantía limitada se aplica sólo a los productos nuevos fabricados por Philips o para Philips que se pueden identificar por la marca registrada, el nombre comercial o por tener el logotipo correspondiente. Esta garantía limitada no se aplica a ningún producto de hardware ni de software que no sea Philips, incluso si viene empacado con el producto o si se vende junto con éste. Los fabricantes, proveedores o editores que no sean Philips pueden proporcionar una garantía por separado para sus propios productos empacados con el producto Philips.

Philips no es responsable por ningún daño o pérdida de programas, datos u otra información almacenados en algún medio contenido en el producto, ni por ningún producto o pieza que no sea Philips que no esté cubierta por esta garantía. La recuperación o la reinstalación de programas, datos u otra información no está cubierta por esta garantía limitada.

Esta garantía no se aplica (a) a daños causados por accidente,

abuso, mal uso, mala aplicación o a productos que no sean Philips; (b) a daño provocado por servicio realizado por cualquier persona distinta de Philips o de un establecimiento de servicio autorizado de Philips; (c) a productos o piezas que se hayan modificado sin la autorización por escrito de Philips; (d) si se ha retirado o desfigurado el número de serie de Philips; y tampoco se aplica la garantía a (e) productos, accesorios o insumos vendidos TAL COMO ESTÁN sin garantía de ningún tipo, lo que incluye productos Philips vendidos TAL COMO ESTÁN por algunos distribuidores.

Esta garantía limitada no cubre:

- Los costos de envío al devolver el producto defectuoso a Philips.
- Los costos de mano de obra por la instalación o configuración del producto, el ajuste de controles del diente en el producto y la instalación o reparación de sistemas de antena externos al producto.
- La reparación del producto y/o el reemplazo de piezas debido a la instalación inadecuada, a conexiones hechas a un suministro de voltaje inadecuado, al abuso, descuido, mal uso, accidentes, reparaciones no autorizadas u otras causas que no se encuentren bajo el control de Philips.
- Daños o reclamos por productos que no están disponibles para su uso, por datos perdidos o por pérdida de software.
- Daños ocurridos al producto durante el envío.
- Un producto que requiera modificación o adaptación para permitir su funcionamiento en algún país que no sea el país para el que se diseñó, fabricó, aprobó y/o autorizó o la reparación de productos dañados por estas modificaciones.
- Un producto que se use para propósitos comerciales o institucionales (lo que incluye, entre otros, los de alquiler).
- La pérdida del producto en el envío y cuando no se pueda proporcionar una firma que verifique el recibo.
- No operar según el Manual del propietario.

PARA OBTENER AYUDA EN LOS EE.UU. O EN LAS ISLAS VÍRGENES DE LOS EE.UU...

Comuníquese con el Centro de Atención al Cliente al:
1-888-PHILIPS (1-888-744-5477)

PARA OBTENER AYUDA EN CANADÁ...

1-800-661-6162 (si habla francés)
1-888-744-5477 - (Si habla inglés o español)

LA REPARACIÓN O EL REEMPLAZO, SEGÚN LO DISPONE ESTA GARANTÍA, ES LA SOLUCIÓN EXCLUSIVA PARA EL CLIENTE. PHILIPS NO SERÁ RESPONSABLE DE LOS DAÑOS INCIDENTALES O INDIRECTOS QUE INFRINJAN ALGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA SOBRE ESTE PRODUCTO. CON EXCEPCIÓN DE LO QUE PROHIBA LA LEY VIGENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD Y ADECUACIÓN PARA UN PROPÓSITO PARTICULAR EN ESTE PRODUCTO ESTÁ LIMITADA EN DURACIÓN A LO QUE ESPECIFIQUE ESTA GARANTÍA.

Algunos estados no permiten las exclusiones ni la limitación de los daños incidentales o indirectos, ni permiten limitaciones sobre la duración de la garantía implícita, de modo que las limitaciones o exclusiones anteriores pueden no aplicarse a usted.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. Usted puede tener otros derechos que varían entre los diferentes estados y provincias.

Philips P.O. Box 671539, Marietta, GA. 30006-0026

3121 233 48841